

Installationsanleitung Infrarot-Lichtschanke
Installation Instructions photoelectric beam detector
Instructions d'installation Détecteurs infrarouges actifs
Installatie-instructies Actief infrarood detector
Installationsvejledning Laserstråle detektor



LS1020

Fig.1:

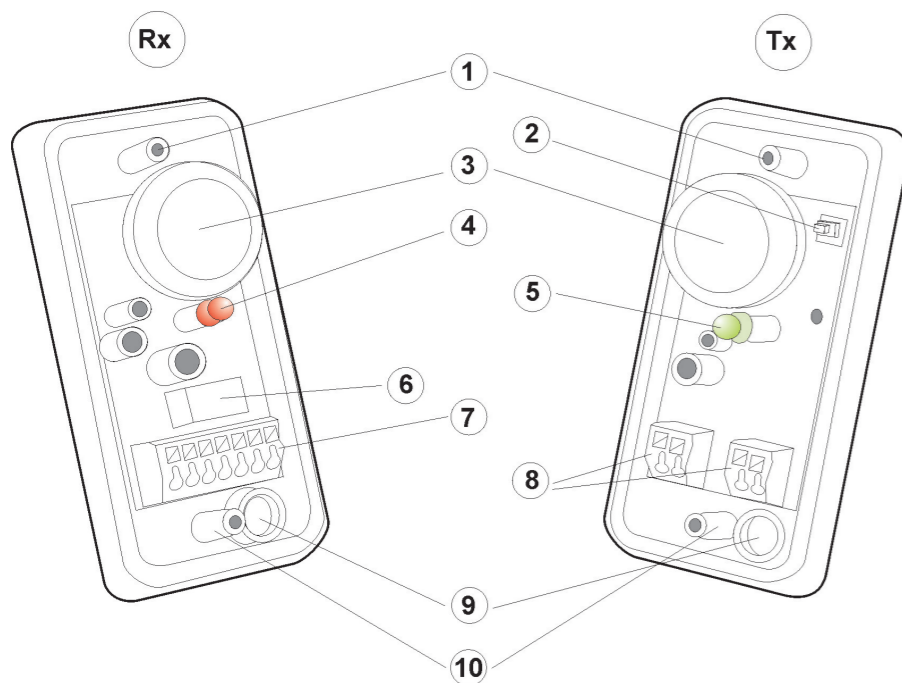
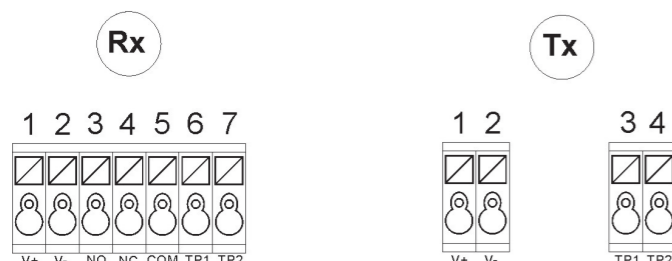


Fig.2:



1. Hauptmerkmale

- Sichere Detektion bis zu 20 Meter Reichweite
- Relaischaltung (NC/NO) und LED-Signal bei Auslösung
- Im Außenbereich einsetzbar: wasserdicht (IP66) und temperaturbeständig
- Einsatzorte: Alarmanlagen, Videoüberwachung, Beleuchtung (z.B.: Türen, Flure, Parkplätze, Hallen, Zäune,...uvm.)
- Sabotageüberwachung von Sender und Empfänger durch Deckelkontakt

2. Lieferumfang

- Infrarot-Sender (Tx) mit Frontabdeckung
- Infrarot-Empfänger (Rx) mit Frontabdeckung
- 4 Gehäuseschrauben

3. Bezeichnung der Komponenten

3.1 Sender (Tx) und Empfänger (Rx) (Fig.1)

1) Bohrlöcher	6) Alarm-Relais
2) Sabotageschalter	7) Anschlussklemmen RX
3) Linsen	8) Anschlussklemmen TX
4) Alarm-LED (rot)	9) Leitungszuführungen
5) Power-LED (grün)	10) Bohrlöcher

3.2 Bezeichnung der Anschlussklemmen (Fig.2)

Empfänger (Rx):

- 1/2 Spannungsversorgung 12-24V AC/DC
- 3 NO Alarmkontakt
- 4 NC Alarmkontakt
- 5 COM Alarmkontakt
- 6/7 Sabotageausgang(Tamper)

Sender (Tx):

- 1/2 Spannungsversorgung 12-24V AC/DC
- 3/4 Sabotageausgang (Tamper)

4. Installation

Wichtige Hinweise:

- Entfernen Sie alle Hindernisse (Sträucher, Wäscheleinen und sonstige Gegenstände) zwischen Sender und Empfänger!
 - Vermeiden Sie direkte Licht- bzw. Sonneneinstrahlung auf Sender und Empfänger.
 - Vermeiden Sie den Strahlenverlauf an reflektierenden Flächen und Objekten.
 - Reduzieren Sie die empfohlene Reichweite bei hoher Nebelwahrscheinlichkeit oder ähnlichen ungünstigen Wettereinflüssen.
 - Vermeiden Sie Installationsorte, an denen Schmutz- und Spritzwasser direkt auf Sender und Empfänger treffen kann.
 - Installieren Sie Sender und Empfänger auf einem stabilen, erschütterungsfreien Untergrund.
 - Beachten Sie vor der Montage, dass die Kabelzuführungen auf der Unterseite der Gehäuse sind!
1. Entfernen Sie die Frontabdeckung des Senders und des Empfängers von der Bodenplatte.

2. Führen Sie die Anschlussleitungen durch die Kabelzuführungen zu den Anschlussklemmen der Bodenplatte.
3. Brechen Sie ggf. die Sollbruchstelle an der Unterseite der Bodenplatte heraus, um die Anschlussleitungen zu verlegen.
4. Verbinden Sie die Anschlussleitungen mit den entsprechenden Klemmen.
5. Schrauben Sie nun den Empfänger (Rx) auf einen festen, erschütterungsfreien Untergrund und legen Sie die Versorgungsspannung an.
6. Legen Sie nun die Versorgungsspannung am Sender (Tx) an. Richten Sie den Sender so aus, dass eine optische Verbindung zwischen Tx und Rx hergestellt wird. Dies wird Ihnen durch das Abschalten der roten Alarm-LED am Empfänger signalisiert. Markieren Sie den entsprechenden Montageort und montieren Sie den Sender fest an dieser Stelle.
7. Schrauben Sie jetzt die Frontabdeckung des Senders und des Empfängers auf die Bodenplatte.
8. Führen Sie einen Gehtest durch, um die Funktion der Lichtschranke zu testen. Justieren Sie ggf. bei instabilen Verhältnissen den Sender nach.

5. Technische Daten

Detektionstyp	Aktive Infrarot-Lichtschanke (Einfach-LS gepulst)
Reichweite (Innen/Außen)	20 m
Versorgungsspannung	12-24V AC/DC
Stromverbrauch	Tx: 20 mA / Rx:25 mA
Ansprech-/Unterbrechungszeit	100 ms
Alarmausgang (Rx)	Relais (NO/NC) 1A/ 120V AC
Sabotageausgang (Tx/Rx)	NC-Kontakt 1A / 120V AC
LED Signalisierung	Tx: Grün bei anliegender Spannung Rx: Rot bei Auslösung
Max. Fremdlichtstärke bei frontaler Einstrahlung	Leuchtquellen <10000 Lux Sonnenstrahlen <30000 Lux
Betriebstemperatur	-20°C – 60°C
Schutzklasse	IP66
Abmessungen	95x46x34 (hxbxt)

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen, die CE-Erklärungen ist beim Hersteller (www.security-center.org) hinterlegt.
 Wir möchten, dass Sie nur mit Produkten arbeiten, die auf dem neuesten Stand der Technik sind. Deshalb behalten wir uns technische Änderungen vor. Der Inhalt dieser Anleitung kann ohne vorherige Bekanntgabe geändert werden.
 © Security-Center GmbH & Co. KG, Februar 2008

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Gründe	Lösung
Power-LED am Sender (Tx) leuchtet nicht	Falsche Verdrahtung oder fehlende Spannungsversorgung	- Überprüfen Sie die Spannungsversorgung an den Klemmen
Alarm LED (Rx) leuchtet nie auf, wenn Lichtschranke unterbrochen wird	- Fehlende Spannungsversorgung - Tx und Rx nicht richtig ausgerichtet	- Spannungsversorgung überprüfen - Reinigen Sie den Frontdeckel - Überprüfen Sie die Verdrahtung
Lichtschanke unterbrochen und Alarm-LED (Rx) leuchtet, aber keine Alarmauslösung	- Falsche oder fehlende Verdrahtung der Alarmkontakte. - Relais durch Überspannung defekt	- Überprüfen Sie die Verdrahtung der Alarmkontakte
Alarm-LED (Rx) leuchtet dauerhaft	- Tx und Rx sind nicht ausgerichtet - Lichtstrahl ist unterbrochen - Frontdeckel ist verschmutzt oder vereist.	- Richten Sie Tx und Rx erneut aus - Entfernen Sie sämtliche Hindernisse zwischen Tx und Rx - Reinigen Sie den Frontdeckel
Falschauslösungen der Lichtschranke durch Blätter, Tiere, etc.	- Tx und Rx sind schlecht ausgerichtet - ungünstige Umgebungseinflüsse am Installationsort	- Richten Sie Tx und Rx erneut aus - Wechseln Sie den Installationsort

1. Main features

- Secure detection up to 20 meters
- Relay switching (NC/NO) and LED signal while activated
- Can be used outdoors: waterproof (IP66) and temperature-resistant
- Applications: Alarm systems, video surveillance, lighting (e.g.: doors, entrance halls, car parks, halls, fence systems, etc.)
- Tamper monitoring of transmitter and receiver by front tamper switch

2. Scope of delivery

- Infrared transmitter (Tx) with front cover
- Infrared receiver (Rx) with front cover
- 4 housing screws

3. List of components

3.1 Transmitter (Tx) and receiver (Rx) (Fig.1)

1) Drill holes	6) Alarm relay
2) Tamper switch	7) RX connector clamps
3) Lenses	8) TX connector clamps
4) Alarm LED (red)	9) Cable guides
5) Power LED (green)	10) Drill holes

3.2 List of connectors (Fig.2)

Receiver (Rx):

- 1/2 Voltage supply 12-24V AC/DC
- 3 NO alarm contact
- 4 NC alarm contact
- 5 COM alarm contact
- 6/7 Tamper output

Transmitter (Tx):

- 1/2 Voltage supply 12-24V AC/DC
- 3/4 Tamper output

4. Installation

Important notes:

- Remove all obstacles (plants, washing lines and other objects) between the transmitter and the receiver!
- Avoid direct light or sunshine on the transmitter and receiver.
- Avoid installation where dirt and water can fall directly on the transmitter and receiver.
- Install the transmitter and receiver on a stable, vibration-free surface.
- Before installation, make sure that the cable guides are on the bottom of the housing!
- Avoid positioning so that the beam strikes reflecting surfaces or objects.
- Reduce the recommended range if there is a high probability of mist or similar unfavourable weather conditions.

1. Remove the front cover of the transmitter and receiver from the base-plate.
2. Pull the connection cables through the cable guides to the connector clamps on the base-plate.

Troubleshooting

Fault	Possible reasons	Solution
Power LED on transmitter (Tx) does not light	Incorrectly connected or no power	Check the voltage supply at the clamps
Alarm LED (Rx) does not light when the light beam is interrupted	- No power - Tx and Rx incorrectly aligned	- Check the voltage supply - Clean the front cover - Check the wiring
Light beam interrupted and alarm LED (Rx) lights, but no alarm triggered	- Wrong or missing connection of alarm contacts - Relay defect due to over-voltage	- Check the connections of the alarm contacts
Alarm LED (Rx) lights permanently	- Tx and Rx not aligned - Light beam is interrupted - Front cover is dirty or covered in ice	- Realign Tx and Rx - Remove all obstacles between Tx and Rx - Clean the front cover
False triggering of light beam by leaves, animals, etc.	- Tx and Rx badly aligned - Unfavourable environmental influences at installation location	- Realign Tx and Rx - Change the installation location

3. If necessary, remove the predetermined breaking point from the underside of the base-plate to guide the connection cable through.
4. Connect the connection cables to the respective clamps.
5. Screw the receiver (Rx) to a stable, vibration-free surface and connect the voltage supply.
6. Connect the voltage supply to the transmitter (Tx). Align the transmitter so that there is a visible connection between Tx and Rx. This is signalled by the switching off of the red alarm LED on the receiver. Mark the corresponding installation location and mount the transmitter firmly at this location.
7. Screw the front cover of the transmitter and receiver to the base-plate.
8. Make a walk test to check the functioning of the light beam. Adjust the transmitter if necessary (in the case of instability).

5. Technical data

Detection type	Active infrared photoelectric beam (single pulsed)
Range (indoors/outdoors)	20 m
Voltage supply	12-24V AC/DC
Power consumption	Tx: 20 mA / Rx:25 mA
Response/interrupt time	100 ms
Alarm output (Rx)	Relay (NO/NC) 1A/120V AC
Tamper output (Tx/Rx)	NC contact 1A/120V AC
LED signalling	Tx: Green for voltage present Rx: Red for broken beam
Max. external light strength for frontal irradiation	Light sources <10000 Lux Sunshine <30000 Lux
Ambient operating temperature	-20°C to 60°C
Protection class	IP66
Dimensions	95x46x34 (hxbxd)

This product complies with the current standards of domestic and European regulations. The CE has been proven and all related certifications are available from the manufacturer upon request (www.security-center.org).
 We want you to work only with products that incorporate state-of-the-art technology. For this reason, we reserve the right to make technical modifications. We reserve the right to make changes to these instructions without prior notice.

1. Principales caractéristiques

- Détection sûre avec portée de 20 m maxi.
- Commutation de relais (NC/NO) et signal DEL au déclenchement
- Utilisable en extérieur : étanche (IP66) et résistante à la température
- Domaines d'application : systèmes d'alarme, surveillance vidéo, éclairage (par ex. : portes, corridors, parkings, halles, clôtures, etc.)
- Surveillance antisabotage de l'émetteur et du récepteur par contact de couvercle

2. Livraison

- Emetteur infrarouge (Tx) avec cache avant
- Récepteur infrarouge (Rx) avec cache avant
- 4 vis de boîtier

3. Désignation des composants

3.1. Emetteur (Tx) et récepteur (Rx) (Fig.1)

1) Trous de perçage	6) Relais d’alarme
2) Interrupteur anti-sabotage	7) Bornes de raccordement du récepteur
3) Lentilles	8) Bornes de raccordement de l’émetteur
4) DEL d’alarme (rouge)	9) Passe-câbles
5) DEL « Power » (verte)	10) Trous de perçage

3.2. Désignation des bornes de raccordement (Fig.2) Récepteur (Rx) :

1/2 Alimentation électrique 12-24 V c.a./c.c.

- 3 Contact d’alarme NO
- 4 Contact d’alarme NC
- 5 Contact d’alarme COM

6/7 Sortie antisabotage (Tamper)

Emetteur (Tx) :

1/2 Alimentation électrique 12-24 V c.a./c.c.

3/4 Sortie antisabotage (Tamper)

4. Installation

Consignes importantes :

- Retirer tous les obstacles (buissons, fils à linge et autres objets) entre l'émetteur et le récepteur !
- Eviter une exposition directe de l'émetteur et du récepteur à la lumière ou au soleil.
- Eviter les sites d'installation exposant éventuellement directement l'émetteur et le récepteur à l'eau sale et aux projections d'eau.
- Installer l'émetteur et le récepteur sur une surface stable et exempte de vibrations.
- Préalablement au montage, noter que les passe-câbles se trouvent sous le boîtier !
- Eviter que le rayon ne passe sur des surfaces ou objets réfléchissants.
- Réduire la portée recommandée lorsque du brouillard ou d'autres conditions climatiques défavorables sont très probables.

- Retirer le cache avant de l'embase de l'émetteur et du récepteur.

Défaut	Causes possibles	Solution
La DEL « Power » de l'émetteur (Tx) ne s'allume pas.	Câblage incorrect ou absence d'alimentation électrique	- Vérifier la présence de tension sur les bornes
La DEL d'alarme (Rx) ne s'allume jamais lorsque la barrière lumineuse est interrompue.	- Absence d'alimentation électrique. <p>- Tx et Rx ne sont pas orientés correctement.</p>	- Vérifier l'alimentation électrique. <p>- Nettoyer le cache avant.</p> <p>- Vérifier le câblage.</p>
Barrière électrique interrompue et DEL d'alarme (Rx) allumée, mais pas de déclenchement d'alarme	- Câblage des contacts d'alarme incorrect ou manquant. <p>- Relais défectueux en raison d'une surtension.</p>	- Vérifier le câblage des contacts d'alarme.
DEL d'alarme (Rx) allumée en permanence	- Tx et Rx ne sont pas orientés. <p>- Faisceau lumineux interrompu</p> <p>- Cache avant sale ou givré.</p>	- Réorienter Tx et Rx. <p>- Retirer tous les obstacles se trouvant entre Tx et Rx.</p> <p>- Nettoyer le cache avant.</p>
Déclenchement par erreur de la barrière lumineuse par des feuilles, des animaux, etc.	- Tx et Rx ne sont pas bien orientés. <p>- Influences ambiantes défavorables sur le site d'installation</p>	- Réorienter Tx et Rx. <p>- Changer de site d'installation</p>

- Faire passer les fils de liaison par les passe-câbles jusqu'aux bornes de l'embase.
- Retirer, le cas échéant, le point de rupture sur la face inférieure de l'embase en le cassant, afin de poser les câbles de liaison.
- Relier les câbles de liaison aux bornes correspondantes.
- Visser maintenant le récepteur (Rx) sur une surface ferme et exempte de vibrations et mettre sous tension.
- Mettre maintenant l'émetteur (Tx) sous tension. Orienter l'émetteur de manière à établir une liaison optique entre l'émetteur et le récepteur. L'établissement d'une telle liaison est signalé par l'extinction de la DEL d'alarme rouge sur le récepteur. Marquer le site de montage correspondant, puis monter l'émetteur en le fixant à cet endroit.
- Visser maintenant le cache avant de l'émetteur et du récepteur sur l'embase.
- Faites un essai de fonctionnement de la barrière lumineuse. Réajuster, le cas échéant, l'émetteur, en cas d'instabilité.

1) Boorgaten	6) Alarmrelais
2) Sabotageschakelaar	7) Aansluitklemmen RX
3) Lenzen	8) Aansluitklemmen TX
4) Alarm-LED (rood)	9) Leidingsvoeren
5) Power-LED (groen)	10) Boorgaten

5. Fiche technique

Type de détection	Barrière lumineuse infrarouge active (barrière lumineuse simple pulsée)
Portée (en intérieur/extérieur)	20 m
Tension d'alimentation	12-24 V c.a./c.c.
Consommation	Tx : 20 mA / Rx : 25 mA
Temps de réponse/d'interruption	100 ms
Sortie d'alarme (Rx):	Relais (NO/NC) 1A/120V c.a.
Sortie antisabotage (Tx/Rx)	Contact NC 1 A/120 V c.a
Signalisation DEL	Tx: verte en présence de tension <p>Rx: rouge au déclenchement</p>
Intensité maxi. de lumière parasite lors d'un rayonnement de face	Sources lumineuses <10000 lux / Rayons solaires <30000 lux
Température de fonctionnement	-20°C à 60°C
Indice de protection	IP66
Dimensions	95x46x34 (hxlxp)

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité de ce produit a été prouvée. Les déclarations CE ont été déposées chez le fabricant (www.security-center.org).

Vous souhaitons que vous n'utilisiez que des produits à la pointe du progrès. C'est la raison pour laquelle nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques.

Sous réserve d'une modification du contenu du présent document sans avis préalable.

© Security-Center GmbH & Co. KG, février 2008

NL

1. Hoofdkenmerken

- Zekere detectie tot 20 meter bereik
- Relaisschakeling (NC/NO) en LED-sigitaal bij activering
- Kan buiten worden gebruikt: waterdicht (IP66) en temperatuurbestendig
- Toepassingsgebieden: alarmsystemen, videobewaking, verlichting (bijv.: deuren, gangen, parkeerplaatsen, hallen, hekwerken ... en nog veel meer)
- Sabotagebewaking van zender en ontvanger door dekselcontact

2. Inhoud van de levering

- Infraroodzender (Tx) met frontafdekking
- Infraroodontvanger (Rx) met frontafdekking
- Bevestigingsmateriaal

3. Benaming van de componenten

3.1 Zender (Tx) en ontvanger (Rx) (Fig.1)

1) Boorgaten	6) Alarmrelais
2) Sabotageschakelaar	7) Aansluitklemmen RX
3) Lenzen	8) Aansluitklemmen TX
4) Alarm-LED (rood)	9) Leidingsvoeren
5) Power-LED (groen)	10) Boorgaten

3.2 Benaming van de aansluitklemmen (Fig.2) Ontvanger (Rx):

1/2 Voedingsspanning 12-24V AC/DC

- 3 NO alarmcontact
- 4 NC alarmcontact
- 5 COM alarmcontact
- 6/7 Sabotage-uitgang (tamper)

Zender (Tx):

1/2 Voedingsspanning 12-24V AC/DC

3/4 Sabotage-uitgang (tamper)

4. Installatie

Belangrijke opmerkingen:

- Verwijder alle hindemissen (struiken, waslijnen en andere voorwerpen) tussen zender en ontvanger!
- Vermijd directe lichtstralen of direct zonlicht op zender en ontvanger.
- Vermijd installatieplaatsen waarop afval- en spatwater direct op de zender en ontvanger terecht kunnen komen.
- Installeer zender en ontvanger op een stabiele, trillingsvrije ondergrond.
- Zorg dat de kabelinvoeren zich aan de onderkant van de behuizing bevinden.
- Vermijd het stralenverloop op reflecterende vlakken en objecten.
- Reduceer het aanbevolen bereik bij een grote kans op mist of dergelijke ongunstige weersinvloeden.

- Verwijder de frontafdekking van de zender en van de ontvanger van de bodemplaat.
- Steek de kabel door de kabeltoevoeren naar de aansluitklemmen van de bodemplaat.
- Breek evt. de aangebrachte breekpunten aan de onderkant van de bodemplaat eruit om de kabel aan te leggen.
- Verbind de aders van de kabel met de overeenkomstige aansluitklemmen.
- Schroef nu de ontvanger (Rx) op een vaste, trillingsvrije ondergrond en sluit de voedingsspanning aan.
- Sluit nu de voedingsspanning op de zender (Tx) aan. Stel de zender zo af dat een optische verbinding tussen Tx en Rx tot stand wordt gebracht. Dit wordt aangegeven door het uitschakelen van de rode alarm-LED op de ontvanger. Markeer de overeenkomstige montageplaats en monteer de zender goed op deze plaats vast.
- Schroef nu de deksel van de zender en van de ontvanger op de bodemplaat.
- Voer een looptest uit om de werking van het lichtscherm te testen. Stel evt. bij instabiele omstandigheden de zender bij.

5. Technische gegevens

Soort detectie	Actief infraroodlichtscherm (enkelvoudig lichtscherm gepulst)
Bereik (binnen/buiten)	20 m
Voedingsspanning	12-24V AC/DC
Stroomverbruik	Tx: 20 mA / Rx:25 mA
Aanspreek-/onderbrekingstijd	100 ms
Alarmitgang (Rx)	Relais (NO/NC) 1A / 120V AC
Sabotage-uitgang (Tx/Rx)	NC-contact 1A / 120V AC
LED-signalering	Tx: groen bij aangesloten spanning <p>Rx: rood bij activering</p>
Max. externe lichtsterkte bij frontale bestraling	Lichtbronnen < 10000 lux <p>Zonnestralen < 30000 lux</p>
Bedrijfstemperatuur	-20°C – 60°C
Beschermingsgraad	IP66
Afmetingen	95x46x34 (hxbxd)

Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. De overeenstemming werd aangetoond, de CE-verklaringen zijn bij de fabrikant (www.security-center.org) gedeponeerd. Wij willen dat u alleen met producten werkt die met de allernieuwste techniek zijn gemaakt. Daarom behouden wij ons technische wijzigingen voor. De inhoud van deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© Security-Center GmbH & Co. KG, februari 2008

DK

1. Hovedkendetegn

- Sikker detektion op til 20 meters rækkevidde
- Relæaktivering (NC/NO) og LED-signal ved udløsning
- Egnet til udendørs brug: vandtæt (IP66) og temperaturlbestandig
- Anvendelsessteder: alarmanlæg, videoovervågning, belysning (fx: døre, gange, parkeringspladser, haller, hegnanlæg,...o.m.a.)
- Sabotageovervågning af sender og modtager med dækselkontakt

2. Leveringsomfang

- Infrarød sender (Tx) med frontafdækning
- Infrarød modtager (Tx) med frontafdækning
- 4 kabinetskruer

3. Betegnelse af komponenter

3.1 Sender (Tx) og modtager (Rx) (Fig.1)

1) Borehuller	6) Alarmrelæ
2) Sabotagekontakt	7) Tilslutningsklemmer på RX
3) Linser	8) Tilslutningsklemmer på TX
4) Alarm-LED (rød)	9) Ledningstilførsler
5) Power-LED (grøn)	10) Borehuller

3.2 Betegnelse af tilslutningsklemmer (Fig.2) Modtager (Rx):

1/2 Spændingsforsyning 12-24V AC/DC

- 3 NO alarmkontakt
- 4 NC alarmkontakt
- 5 COM alarmkontakt
- 6/7 sabotageudgang (tamper)

Sender (Tx):

1/2 spændingsforsyning 12-24V AC/DC

3/4 sabotageudgang (tamper)

4. Installation

Vigtige henvisninger:

- Fjern alle hindringer (buske, tørresnore og andre genstande) mellem sender og modtager!
- Undgå direkte lys- hhv. sollys på sender og modtager.
- Undgå installationssteder, hvor sender og modtager kan blive udsat direkte for snavs og stænkvand.
- Installer sender og modtager på et stabilt, vibrationsfrit underlag.
- Vær inden montagen opmærksom på, at kabeltilførslerne befinder sig på undersiden af kabinettet!
- Undgå at strålerne rammer reflekterende flader og objekter.
- Reducer den anbefalede rækkevidde ved høj sandsynlighed for tåge eller lignende ugunstige vejrlig.

© Security-Center GmbH & Co. KG, Februar 2008

© Security-Center GmbH & Co. KG, februari 2008

Fejlafhjælpning

Fejl	Mulige årsager	Løsning
Power-LED på sender (Tx) lyser ikke	Forkert tilslutning eller manglende spændingsforsyning	- Kontroller spændingsforsyningen på klemmeme
Alarm LED (Rx) tænder aldrig, når fotocellen bliver afbrudt	- Manglende spændingsforsyning <p>- Tx og Rx er ikke rigtigt justeret</p>	- Kontroller spændingsforsyning <p>- Rengør frontdæksel</p> <p>- Kontroller kabelføring</p>
Fotocelle afbrudt og alarm-LED (Rx) lyser, men ingen alamudløsning	- Forkert eller manglende kabelføring til alarmkontakter. <p>- Relæ defekt på grund af overspænding</p>	- Kontroller kabelføringen til alarmkontakterne
Alarm-LED (Rx) lyser permanent	- Tx og Rx er ikke rigtigt justeret <p>- Lysstråle er afbrudt</p> <p>- Frontdæksel er snavset eller tiliset.</p>	- Juster Tx og Rx igen <p>- Fjern hindringer mellem Tx og Rx</p> <p>- Rengør frontdæksel</p>
Fejlludløsninger af fotocellen på grund af blade, dyr etc.	- Tx og Rx er dårligt justeret <p>- Ugunstige omgivelsesforhold på installationsstedet</p>	- Juster Tx og Rx igen <p>- Flyt installationsstedet</p>

- Fjern senderens og modtagerens frontafdækning fra bundpladen.
- Før tilslutningerne gennem kabeltilførslerne til tilslutningsklemmerne på bundpladen.
- Tryk i givet fald det nominelle brudsted på undersiden af bundpladen ud, for at trække tilslutningsledningerne.
- Tilslut tilslutningsledningerne til de tilsvarende klemmer.
- Monter nu modtageren (Rx) på et fast, vibrationsfrit underlag og tilslut forsyningsspændingen.
- Tilslut nu forsyningsspændingen til senderen (Tx). Juster senderen således, at der etableres en optisk forbindelse mellem Tx og Rx. Dette får du signaliseret ved at den røde alarm-LED på modtageren slukker. Marker det tilsvarende montagested og monter senderen fast på dette sted.
- Skru nu senderens og modtagerens frontafdækning på bundpladen.
- Gennemfør en gåtest, for at teste om fotocellen fungerer. Efterjuster i givet fald senderen ved ustabile forhold.

5. Tekniske data

Detektionstype	Aktiv infrarød fotocelle (enkelt impulsstyret fotocelle)
Rækkevidde (inden/uden)	20 m
Forsyningsspænding	12-24V AC/DC
Strømforgbrug	Tx: 20 mA / Rx:25 mA
Reaktions-/afbrydelsestid	100 ms
Alarmudgang (Rx)	Relæ (NO/NC) 1A/120V AC
Sabotageudgang (Tx/Rx)	NC-kontakt 1A/120V AC
LED signalisering	Tx: Grøn ved tilsluttet spænding <p>Rx: Rød ved udløsning</p>
Maks. fremmed lysstyrke ved frontal bestråling	Lyskilder < 10000 Lux <p>Sollys < 30000 Lux</p>
Driftstemperatur	-20°C – 60°C
Kapslingsklasse	IP66
Mål	95x46x34 (hxbxd)

Dette produkt opfylder kravene i de gyldige europæiske og nationale direktiver. Konformiteten blev påvist, CE-erklæringen er deponeret hos producenten (www.security-center.org).

Vi ønsker, at du kun arbejder med produkter, der svarer til den nyeste tekniske standard. Derfor forbeholder vi os ret til tekniske ændringer.

Indholdet af denne vejledning kan ændres uden forudgående bekendtgørelse.

© Security-Center GmbH & Co. KG, Februar 2008